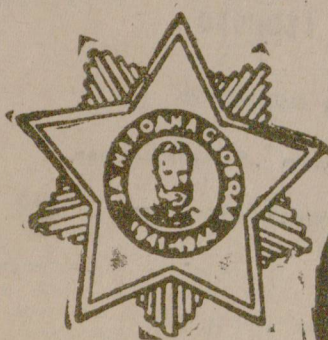


Пролетарии от всички страни, съединявайте се!



БЪЛГАРСКА ДРУЖБА

ОРГАН НА ОКРЪЖНИЯ КОМИТЕТ НА БКП,

ОНС И ОК НА ОТЕЧЕСТВЕНИЯ ФРОНТ
Велико Търново

Година XXXIV

1977

М А Й

12

Четвъртък

Вестникът е основан
през 1943 година

Брой 56 (3951)

Цена 3 стотинки

Договорот между Народна република България и Съветския съюз е свидна рожба и закономерен резултат на една рядка по чистотата, силата и мащабите си дружба-дружбата между българския и съветския народ. Идваща от далечините на нашата история, тази дружба всмуква през последните десетилетия цялата сила и светлина на марксистко-ленинските идеи, които вдъхват нашите народи и ги водят напред

Тодор ЖИВКОВ

(Из речта при подписването на новия Договор за дружба, сътрудничество и взаимна помощ между НРБ и СССР — 12 май 1967 г.)

ДРУЖБА ВЕЧНА, НЕРУШИМА, ЖИВОТВОРНА!

Тържествено заседание на Окръжния комитет на БКП, Окръжния народен съвет, Окръжното ръководство на БЗНС, Окръжния комитет за българо-съветска дружба, ОК на Отечествения фронт, ОС на БПС и ОК на ДКМС с участието на делегацията на Полтавска област • Съвместен протокол за дружба и сътрудничество

Голям, паметен ден за българо-съветската дружба, за развитието на братските връзки и сътрудничеството между Великотърновски окръг и Полтавска област — така може най-кратко да се характеризира вторият ден от пребиваването на полтавската делегация на наша земя.

В драматично-музикалния театър „Константин Кисимов“ във Велико Търново се състоя тържествено заседание на Окръжния комитет на БКП, Окръжния народен съвет, Окръжното ръководство на БЗНС, Окръжния комитет за българо-съветска дружба, Окръжния комитет на Отечествения фронт, Окръжния съвет на Българските професионални съюзи и Окръжния комитет на ДКМС с участие то на делегацията на Полтавска област. Заседанието беше ръководено от председателя на Окръжния народен съвет Димитър Церов.

Посрещнати с бурни, продължителни овации и скандирания „Вечна дружба“, „КПСС“, „БКП“, в президентна зала на местата членовете на бюро на Окръжния комитет на БКП начело с първия секретар на комитета Никола Василев, пратениците на братска Полтава начело с другаря Фьодор Моргуни, ръководители на политически и масови организации, изтъкнати производственици. Изпълнени бяха държавните химни на СССР и НРБ. Слово за саятата и нерушима дружба между нашите страни, между Великотърновски окръг и Полтавска област, произнесе другарят Никола Василев. (Словото, което беше често

прекъсвано с бурни и продължителни аплодисменти, по местаме отделно със съкращения.)

Работничката от СХК „Свилоза“ в Свищов, Мария Лунчева разказа за голямата мощ на СССР при изграждането на комбината, за близката съвместна работа на свишовските химици със съветските специалисти.

Кольо Азгоров, секретар на общинския партийен комитет в Полски Сеновец, говори за широкото прилагане на неизчерпаемия съветски опит във всички области на политическия и стопанския живот в се лото.

Студентката във Великотърновския университет Илкана Петрова се спря в своето изказване на големия подвиг, обхванал комсомолците от университета и окръга в дните пред 60-годишнината на Великия октомври.

Посрещнат с бурни овации, скандирания „Вечна дружба“, „КПСС“, „БКП“ слово произнесе Фьодор Моргуни. (Слово то, което беше често прекъсвано с бурни и продължителни аплодисменти, по местаме отделно със съкращения.)

Ръководителят на полтавската делегация връчи поздравителен адрес на другаря Никола Василев.

Заседанието при еднодушнo решение за работата и за дачите на партийните, държавните, стопанските и обществени органи и организации за по-нататъшното развитие на дружбата и всеотдайното сътрудничество с Полтавска област.

На 4 стр.



Деловият президиум на тържественото заседание

Снимка Иван РУСКОВ

Слово на др. Н. Василев

Скъпи другарю Фьодор Трофимович,

Скъпи съветски гости,

Другарки и другари,

Всяка нова среща с пратеници на братска Полтава ни радва и възбужда. Но сега ние сме особено щастливи, защото между нас е уважаваният партийен ръководител на Полтавска област, нашият голям приятел Фьодор Трофимович Моргуни и защото пребиваването на водената от него делегация е свързано с важно събитие от нашите братски взаимоотношения — 15 години от установяването на непосредствени братски връзки и сътрудничество между трудещите се от Великотърновски окръг и Полтавска област, на побратимяването на Полтава и В. Търново.

Щастливи сме, че този юбилей съвпада с три забележителни дати от историята на нашите два братски народа — 60-годишнината на Великия октомври, 100-годишнината от освобождението на България от османско иго и 10-годишнината от деня, в който другарите Леонид Илич Брежнев и Тодор Живков подписаха Договор за дружба, сътрудничество и взаимна помощ между СССР и НРБ.

Минават години, ще минават столетия, но чувството на руските братя-освободители никога няма да избледнее. Ние отново с признателност отбелязваме, че сред загиналите герои за освобождението на нашия край лежат и костите на близо 400 синове на братска Полтава.

Народната любов и признателност към Русия получиха нов смисъл и измерения по време на Великата октомвirsка революция. Ние се гордеем, че много българи, в това число и от нашия окръг, взеха участие в тази революция. Великият Октомври и съветската страна се превърнаха в упование и съдба на нашия народ през целия период на жестоките класови

битки срещу монархо-фашизма.

Вече три десетилетия под ръководството на БКП българският народ с братската и безкористна помощ на СССР успешно изгражда развитото социалистическо общество.

Конкретен израз на всеповалябляващите се сътрудничество и сближаване между двата народа са и установените преди 15 години връзки между Полтавска област и Великотърновски окръг.

С радост и гордост можем да изтъкнем, че вече надживяхме официалните гостування и поздравления, че нашите дружески връзки се отличават със своята целенасоченост и деловитост.

Сега Велико Търново поддържа тесни връзки с Полтава, Свищов с Кременчуг, Горна Оряховица с Миргород, Павликени с Карловка и др. Базата за развитие и внедряване в Дебелец широко използва опита на Кременчугския институт за строително-пътни машини, горно-оряховските захаровари успешно усвоиха от колектива на Лохвицкия захарен комбинат трипродуктовата схема при преработката на тростникова захар. Наши и полтавски текстилни вече години наред застават редом до станове в Полтава и В. Търново. По примера на научно-технически съюз в Полтава с нарастващ успех от няколко години в окръга се разгръща съревнование между специалистите за работа с лични творчески планове.

За изтеклите 15 години все, скъпи полтавски приятели, ни предоставихте възможност и условия да проучим богатия опит в работата на партийните организации, на държавните и стопанските органи, въведохте ни в богатата съветска школа, която е неизчерпаем извор на знания и сила за нас.

През този период на братовратна братска дружба Великотърновски окръг се разви като важен икономически

Слово на др. Ф. Моргуни

Скъпи български братя!

Сърдечните отношения между нашите страни, партии и народи могат да съществуват само между най-близки, най-родни хора.

На митинга на трудещите се в София през септември 1973 година, генералният секретар на ЦК на нашата Партия, другарят Л. И. Брежнев каза: „Диапазонът на съветско-българското сътрудничество стана наистина безграничен. Може без преувеличение да се каже, че няма сфера в живота, където да не се отразява братското единство на нашите народи. Негова циментираща сила са отношенията между нашите комунистически партии. Тяхното единство и братство е нерушима основа на нашия политически съюз, съществина на всеотдайните отношения между нашите народи, нашите държави“.

В тези светли майски дни, когато съветският народ, цялото прогресивно човечество на нашата планета отбеляза деня на победата над фашистката Германия, в дните озарени от неотдавнашния Първи май, на нас се падна голямото щастие да бъдем заедно с вас, да се радваме на огромните постижения на българския народ, на трудещите се от Великотърновски окръг.

Ние дойдохме от юг. Но нас ни топли не само ласкавото слънце на приказните по своята красота Балкани, но ние с огромна сила усетихме топлината на вашите братски ръце и пламени сърца.

Нашето пребиваване на българска земя е свързано с празнуването на 15-годишнината на дружбата и близкото делово и плодотворно сътрудничество на трудещите се от Великотърновски окръг и Полтавска област.

От името на комунистите, членовете на нашето дружество за съветско-българска дружба, на всички полтавчани, горещо ви поздравявам, на всички другари и братя, с този прекрасен празник на дружбата.

Нека тази дружба бъде

плодотворна, крепка, вечна и нерушима!

Нас ни се струва символично, че този празник дойде на полтавска и великотърновска земя в дните на подготовката за отпразнуване на 60-годишнината на Великия октомври.

В нашата област главното в подготовката за достойна среща на забележителния юбилей ние считаме успешното изпълнение на решенията на XXV конгрес на КПСС, на задачите на десетата петилетка. Под лозинга „Задачата за двете години на петилетката — до 7 ноември!“ работят десетки предприятия, 180 бригади, участъци, цехове.

През годините на съветската власт областта се превърна в цветущ край и земя едно от водещите места в републиката по производство на промишлена и селскостопанска продукция. Широко развие получиха миннообогатителната, нефтепреработвателната промишленост, автомобилостроенето, строителната индустрия и други.

Полтавчани знаят за голямата работа, която извършат пред празника на Октомври комунистите и всички трудещи се от нашия окръг, от цяла България. И това е напълно закономерно, защото ние вървим по един път и ни обединява една цел.

Нашата дружба, босевите и революционни традиции имат исторически корени. Но особено развит съветско-българската дружба получи в условията през тези три десетилетия, когато ние вървим ръка за ръка към общата цел — построяването на новия живот.

Могат да се приведат много ярки примери на делово сътрудничество между полтавските предприятия, колхозни и совхозни с български колективи. Опитът в полновъзпително и зеленчукопроизводство във вашата кооператива „Г. Димитров“ помогнаха да се повиши добият на зеленчуци в нашия колхоз „Д. Благоев“. Председателят на

На 4 стр.

Сърдечно посрещане на братска земя

Във вторник на посещение в окръга пристигна делегация на Областния комитет на Комунистическата партия на Украйна в Полтава, водена от члена на ЦК на КПСС и първи секретар на Областния комитет на КПУ Фьодор Трофимович Моргуни, герой на социалистическия труд. В състава на делегацията са и героите на социалистическия труд Иван Петрович Инзик, председател на колхоз „Червена Украйна“ в Гадячки, район, Николай Иванович Перетятко, директор на Завода за технически въглерод в гр. Кременчуг, и героите на социалистическия труд Степан Максимович Примак, майстор в локомотивното депо в Гребенок.

На гара Горна Оряховица скъпите гости харсвиче

На 4 стр.



Посрещането на делегацията, начело с Фьодор Моргуни във Велико Търново

СРЕЩА НА БЮРОТО НА ОК НА БКП И ИЗПЪЛКОМА НА ОНС С ЧЛЕНОВЕТЕ НА ДЕЛЕГАЦИЯТА

Във вторник вечерта се състоя среща на бюро на Окръжния комитет на БКП и изпълкома на Окръжния народен съвет с членовете на делегацията на Полтавска област, водена от др. Фьодор Моргуни.

Първият секретар на ОК на БКП Никола Василев приветства сърдечно гостите с „Добре дошли“ и ги запозна с проблемите, които решават окръжната партийна организация за изпълнение на решенията на XI партийен конгрес и Юлския пленум на ЦК на БКП. Като говори за успехи

те, постигнати от трудещите се в окръга, другарят Василев подчерта, че те са резултат на мъдрата марксистко-ленинска априлска линия на ЦК на БКП начело с др. Тодор Живков и на животворната българо-съветска дружба, до стоещ дял, в която имат и дружеските връзки между Великотърновски окръг и Полтавска област.

Първият секретар на Полтавския областен комитет на КПУ Фьодор Трофимович Моргуни разказа на присъстващите за работата на Полтавската областна партийна

организация, за успехите на трудещите се от областта в изпълнение на решенията на XXV конгрес на КПСС, за ведока оптимистична обстановка и крепкото морално-политическо единство на полтавчани под знамето на КПСС на чело с Леонид Илич Брежнев. За успехите на своите колективни споделиха мисли и останалите членове на делегацията.

Срещата премина при изключително топла и сърдечна обстановка.

На 4 стр.

ГРИЖИ ЗА СПЕЦИАЛИСТИТЕ

Инициативата на колектива на РМЗ • Успешно е решен въпросът за партийното ядро • С интерес към работата на профсъюзните и комсомолските организации

В партийния комитет често си задаваме въпросите: успяваме ли да хванем основното звено в многообразието и динамиката на работата, не забравяме ли или не прекаляваме ли с някои мероприятия, вървим ли в правилна посока или някои неща ги вършим не както трябва? Отговор на тези въпроси получаваме от анализите, които правим на различните страни от нашата работа, от комитетските проверки, които извършват работните групи на Окръжния комитет на Партията, от сравненията, които правим с работата на колективите от други заводски партийни комитети.

На нас в СХК „Свилюза“ ни е трудно да говорим за история, за богати традиции в партийно-организационната работа, тъй като комбинатският партийен комитет наярва едновременно години от своето създаване. През тези години комбинатската партийна организация укрепяше организационно, набираше сили, за да израсне като авторитет на, ръководна сила на цяло купина производствена и обществено-политическа дейност. Започнахме с около двеста комунисти в шест първични партийни организации, а сега броят на комунистите надхвърля шестстотин и петдесет в осемнадесет партийни организации. При нас вече се открояват с положителна работа и с известни традиции колективите на РМЗ, ТЕЦ-а, Целулозен завод и редица цехове, сменни и други колективи.

Така например, когато в града се отбелязваше стогодишнината от рождението на един от ръководителите на свиховската партийна организация Милан Василев, по инициатива на комунистите от Целулозен завод целият колектив реши да отработи един ден за изграждане на бюст-паметник на този изтъкнат партийен деец. Миналата година в цех „Преденен“ на Шпалния завод имаше големи затруднения поради недостиг на работна ръка. Под ръководството на партийната организация колективът на РМЗ изпрати петдесет свои най-добри работници и служители в помощ за срок от три месеца. В резултат работата в цеха се стабилизира, възвърна се вярата на колектива, че може успешно да изпълнява отговорните задачи. Сред първичните трудови колективи все повече си проби път наставничеството. Грижата за човека и преди всичко за младите хора на кара ремонтната бригада на комуниста Петър Петров да вземе под свой контрол дисциплинарно уволнен работник и само за четири-пет месеца успя да го направи един от добрите.

В комбинатския партийен комитет си даваме ясна сметка, че сложността на техниката и технологията изисква кадри с много добра теоретическа и практическа подготовка. Нашите кадри дойдоха направо от висшите и средните учебни заведения — с добър теоретически заряд, но с недостатъчна практическа подготовка. На много от тях им липсваше житейски опит, съзнание за дълг, чувство за отговорност, перспективност и т. н. От тези неща се преобладава до голяма степен в лицата в работата на партийния комитет с кадри. В процеса на работата, когато се изграждаха мошностите и се

формираше колективът, ние подбизахме, възпитавахме и създавахме ръководните кадри. Значителна част от младите специалисти сполучливо намираха мястото си в живота. Те се отдадоха на професионалния си дълг и израснаха като авторитетни ръководители и специалисти. Но за съжаление имаше и такива, които се изплашиха от трудностите, не намериха сили в себе си да се опрат на трудовия колектив и напуснаха комбината.

За тези четири години партийният комитет осъществи редица мероприятия за приобщаване на специалистите към комбинатския колектив и повишаване на отговорността им за изпълнение на задачите. Успешно е решен въпросът за партийното ядро — засега около 40 на сто от специалистите с висше образование са членове на БКП. Много усилия бяха положени за обществена ангажираност на специалистите. Съществува несправилно разбиране на част от тях, че задължение то им е да се занимават само с машините и технологията, а с най-важната произволителна сила — човекът следва да се занимава и с друго. Сега в партийните бюра, в комсомолските и профсъюзните ръководства са включени над шестдесет специалисти с висше образование, а други 84 са пропагандисти. В резултат на няколкогодишната работа на партийния комитет и на първичните партийни организации се създаде обстановка, в която специалистите вече сами търсят помощта на партийните органи и проявяват интерес към работата на профсъюзните и комсомолските организации.

Големи възможности за повишаване на опита и съзнателността на кадрите ни създава наличието на голяма група бъдещи специалисти. Тесните и ежедневни контакти, които съществуват между съветските и нашите специалисти, са един от важните фактори, които съдействуват за нормалното усвояване производствено на изкуствена корина. Такива контакти ние успешно създадохме с някои сродни заводи в СССР, ГДР, ЧССР и др.

Ние отдаваме голямо значение на въпроса за повишаване на организаторските способности на специалистите и тяхното издигане като политически ръководители. Много резултатно се оказва решението на партийния комитет с едната част от специалистите да се проведе четиридневен курс в Междукръжната партийна школа в Габрово, а с останалите специалисти — петдневен курс в комбината. Една значителна част от кадрите са включени към градския партийен университет.

Работата на почти всички специалисти се контролира от партийния комитет и първичните партийни организации. Периодическите оценки, които правим в партийните бюра, партийните организации и партийния комитет във връзка с изпълнението на задачите, съдействуват за повишаване на съзнателността и отговорността на значителна част от специалистите.

Иван ВЕЛИКОВ

секретар на партийния комитет в СХК „Свилюза“ — Свилюз

Акад. Павел Попов — в окръга

Неотдавна на посещение сред избирателите си от Пазарджишки район бе народният представител академик Павел Попов. Той при съставу на откриването на изложбата на животни, организирана от АПК „Росница“ в града. Акад. Павел Попов е председател на научно-производствения съвет по селско стопанство в окръга. През последните години под негово ръководство в полуприродния район на нашия окръг започнаха опити за възстановяване на синтетичен вид кръстова междуплеменна и рж. Изпитанията показаха, че тази нова култура превъзхожда в много отношения племенната и ечемича. Тя се характеризира с висока студозастойност и устойчивост на болести, по-малка изискателност към почвените условия и голяма ролитност, което я прави гларде перспективна. Небното изследване ще спомогне и в тези райони да се произвежда достатъчно зърно, необходимо за развитието на животновъдството.

Димитър ДИМИТРОВ



Изглед от центъра на Константино

Снимка Иван ДИМИТРОВ

Христо БАСАРКОВ

„ХАДЖИ МИНЧО ОТ ТЪРНОВО“

„Във Цариград бегликът се продала, Хаджи Минчо от Търново наддала, Хаджи Мехмед иска да се сортира, Хаджи Минчо ортак турчините рани...“

Такива са били условията в Търново преди 120 години. Не е имало печат, който да отразява обществен живот в града. Малко са били и де тописите. Архивите от онова време остават непрочетени. Затова и толкова бедни са фактите от жизнения път на търновския първенец Хаджи Минчо Пачев. Знае се, че е роден в Търново през 1800 година. На 37-годишна възраст той отива в Търново и се заселва в квартала на зелениците — „Варош“. Там развива широка обществена и търговска дейност. Като търговец е бил в съдружие със зет си хаджи Николаи хаджи Минчек и Евстати хаджи Николаи Селвези. Имали са търговска кантора в Търново, Цариград и Виена, ма пазни и цехове в района на планина „Бяждърлък“ — Търново. През време на голямата пожар в 1849 година изгара и славянското българско училище към църквата „Св. Никола“. Хаджи Минчо Пачев с свои средства изгради ново училище. В новопостроената

училищна сграда Николаи Попзлатарски, баща на професор Васил Златарски, води първото в Търново възникнало училище, а заекал Неню Давидов — класното училище. Хаджи Минчо по време на Кримската война (1853-1856) откупил беглика на ошете на казакъ. Това предизвикало и завист, и злоба от неговия търговски конкурент хаджи Мехмед Карамиянлия. Как може един „гурин“ да се ползува с доверие от страна на султана? Търчи мисли осезават другояче. Крочи се заговор против хаджи Минчо. Пред нас се открива фигурата на озлобения хаджи Мехмед Карамиянлия, в срещу него стои владиката Неофит, който му казва:

— Предложи на хаджи Минчо да те сортира по събиране на беглика!

Но хаджи Минчо ортак турчините рани, отказва да изпълни предложението на хаджи Мехмед. Тогава следката е сключена. На 22 май 1855 година хаджи Минчо Пачев пада убит из засада в търновските дъзи, в местността „Мармарица“. Убийството е извършено от двама наемни убийци арнаути, Емин и Абдула — телай и банята.

Оттук нататък започват легендите за хаджи Минчо, които живеят и след смъртта му. Пее се песента за хаджи Минчо, разказва се историята, нариса върху камък предават се спомените за неговия романтичен и бурен живот.

ИСТОРИЯ, НАПИСАНА ВЪРХУ КАМЪК

Близките на именития търговец и увековечават паметта му с посвещение, написана върху паметна надгробна плоча, сега зазидаана в арката на църквата „Св. Константин и Елена“, със следния текст:

„За спомен зде почивающа го раба божия х. Минчо х. Пачова пърнаго в Търново гражданин, роден в Дряново. Възраст же 55 год. Беше человек добродетелен, родолюбив, трудолюбив и същиките благородни свойствя наичен. Обжеден субот от любородства подпои от основания собственими своим жилищем Славяно-Българско училище за народно посещение. Заради щастното пужена предизване зависти и инюверци неприяти от живот го лишиха (убиха).“

Петко ДРАГАНОВ

НОВ РЕЖИМ ЗА ДВИЖЕНИЕ НА СПЕЦИАЛИСТИТЕ И СЛУЖЕБНИТЕ АВТОМОБИЛИ

В изпълнение на чл. I ал. 3 от 83-то постановление на Министерския съвет от 14. X. 1976 година и Заповед 1503 от 30. XII. 1976 година за постигане на по-голяма ефективност и строгоред при изпозване на леките автомобили за специални нужди, то-варните автомобили с по-голям тон до един тон и автобусите до 12 места се въвежда нов режим за движение на специалистите и служебните автомобили.

Отдавна КАТ при окръжните управления на МВР в Бъ-деще ще издават пропуск за района на движение, извън определен в заповедта на министъра на транспорта. Когато пътната мрежа не позво-

лява прякото навлизане в съседния окръг, преминването през друг няма да се счита за нарушение.

Пропуск за района на движение да се издава при следните случаи:

■ За автобуси до 12 места — при извозване на чужденци, специалисти и гости на наши организации и други, когато за целта има издадена заповед от съответния министър, председател на ведомство или техен заместник, или от генерален директор на обединението.

■ За автомобилите, които на собствен ход се придвижват до авторемонтните предприятия на основен ремонт и са придружени от утвърден акт.

■ За автомобили, които променят местодоступането си. За целта трябва да има издадена заповед на ръководителя на централното ведомство или на генералния директор.

При изключителни случаи с доказана целесъбъзност ще се издават еднократно разрешения от отдел „Ведомствен“ при Министерството на транспорта, в което ще се определя маршрута и времетраенето за елидността му. Писмото в такъв случай ще замества пропуска и трябва да се носи от водача.

Нарушенията на установения, съгласно заповедта режим за използване на колите, се констатира от контролните органи с актове по реда на Закона за административните нарушения и ще се налагат наказания на водачите или на този, който е разпоредил използването на автомобил.

Окръжен кооперативен съюз — Велико Търново

търси да назначи

транкторист-машинист на транктор „Белорус“ — нов.

Заплащане по норми според изработката.

Постъпване веднага.

Справки „Личен състав“ тел. 2-21-51.

ОК на ДКМС — Велико Търново

търси да назначи

шофьор на товарна кола — ГАЗ 53-А. Заплата съгласно щат на таблица на ЦК на ДКМС. Справки тел. 2-20-21, вътрешен 34 или 2-18-52.

Постъпване веднага.

3—1

Образцово народно читалище „Искра“ — Велико Търново

организира

ПОДГОТОВИТЕЛНИ курсове за кандидат-студенти по следните специалности:

1. История
2. Български език
3. География
4. Обща и политическа подготовка

Справки и записвания на адрес: В. Търново, ул. „Бачо Киро“ № 2 ОМЧ „Искра“, тел. 2-36-43. Краен срок за записване — 20 май.

Фабрика „Деню Георгиев“ — Велико Търново

търси да назначи

1. Преносвач на материали — 2 III разред с тарифна ставка 3.86 лева плюс 53 на сто ежемесечна премия.
2. Стяргач — 1 III разред с тарифна ставка 3.86 лева плюс 45 на сто ежемесечна премия.
3. Шивачки.

Справки „Личен състав“ тел. 2-39-51.

3—1

ПРОДАВАМ новопостроена вилна с. Обединение, справна — събота, неделя Стефан К. Кунев.

ПРОДАВАМ „Волга“ М-21, Никола Бобев, село Обединение, тел. 268.

ПРОДАВАМ нова магнето фон, „Соната“ 304 — четири

пистов, Г. Орханца, бул. „Македония“ № 14 — Ангел Маринков Трифонов.

ПРОДАВАМ или замяням за жилище в Търново (център) „Волга“ — 1300 км, тел. 2-34-55 след 17 часа

2—2

Районен промкомбинат „Съби Димитров“ — цех „Емайл“ — Луковит

има свободен капацитет

за изработване на емайлирани пътни знаци с и без стойки, различни табели и знаци по охраната на труда и производствената охрана.

Пътните знаци се изработват при спазване на БДС 15-17/1974 година.

Принетите заявки се изпълняват в двумесечен срок

За справки — тел. 25—66, гр. Луковит

Животновъден териториален селскостопански клон — Велико Търново

търси да назначи

Товаре-разтоварачи и автотранспорта — без изискване — 10.

Строителни работници — зидари и мазачи — 10.

Назначаване веднага.

Стопанството разполага с добро уседен стоп.

Заплащане съгласно щата.

Справки при „Личен състав“ на предприятието.

2—2

НОВИ ПОЩЕНСКИ МАРКИ

Министерството на съобщенията пуна в употреба от 30 април т. г. редовна поредица пощенски марки „ОБЩЕСТВЕНИ СГРАДИ В СОФИЯ“ със следните стойности:

12 ст. — Народният театър

19 ст. — Партийният дом — София

23 ст. — Централния дом на народната армия — София

30 ст. — Университет „Климент Охридски“ — София

40 ст. — Националната художествена галерия — София

1 лв. — Народното събрание — София

Формат: 31x22 мм; назъбване: 13 хартия: бяла, гуширана, 100 на сто целулоза; техника: двуцветен дълбок меден печат; тираж: 500,000 екземпляра; серия: художник Юли Миничев.

С поредицата ще бъдат оформени и първоначални листове.



ДА НЕ СЕ ЗАДОВОЛЯВАМЕ С ПОСТИГНАТОТО

Ф. МОРГУН

първи секретар на Областния комитет на КПУ в Полтава

Трудещите се от нашата област, както и от цялата страна, присърце приемат задачите, които партията поставя пред съветските хора, все по-широко разгръщат социалистическото съревнование за до стоещо посрещане 60-годишнината на Великия октомври.

През първото тримесечие добри успехи са постигнати в промишлеността, и в селското стопанство. Сега нашата задача е да запазим постигнатия темп през цялата година.

Пролетните работи в нашата област се извършват добре, хората работят всеотдайно, с добро настроение и маинство, с познаване на работата, използват пълноценно техниката, торовете, всичко, с което държавата щедро ни е осигурила. Творческите търсения, придобитият опит се насочват към това да не се загуби скъпото време. Главният критерий за оценката на организацията на извършването на пролетно-полската работа е качеството, и още веднъж качеството. Днес на полетата, засети с есенни цм, добре се вижда къде сме били забравили за това.

Отглеждането на захарното цвекло е икономически изгоднo. Тази култура добре се съчетава с производството на пшеница и с развитието на животновъдството. През есента по блоковете ще работят над 400 цвеклокомбайна. Това са чудесни машини, оба че условията за тяхната високопродуктивна работа се градят днес. Трябва да се създаде такъв агрофон, че машината да може да събере от земата всички кореноплоди. За това е необходимо всеки механизатор да почувства, че е отговорен за качествено провеждане на всички работи, да не гони големата печалба за сметка на качест

вото и да разбере добре, че високото заплащане на неговия труд и на всички колхозници зависи от крайния резултат. Тогава и качеството на работата ще бъде по-добро, и реколтата по-голяма и по-лесно ще се прибере.

Високото равнище на агротехниката, заедно с използването на механизмите за точното засяване, ефикасните препарати за борба срещу вредите, вредителите и болестите ще осигурят отглеждането на захарното цвекло, без то да се прореджда. Затова, говори опитът на много стопанства, както на колхозите „Октомври“ в Машевски район и „Болшевишки труд“ в Карловски район.

Установени са по-високи изкупни цени на захарното цвекло, а за надплановите количества се изплаща 50 на сто премия и се отпуска голямо количество резанки.

Само за сметка на извипла новата продажба на цвекло стопанствата в областта миналата година получили над 6 000 000 рубли и 750 000 т резанки. За допълнително заплащане на колхозниците са отпуснати 4 000 000 рубли и са продадени на по-ниска цена 22 800 тона захар.

Например в колхоз „Болшевишки труд“ — Карловски район за отглеждане на захарното цвекло са изплатени почти 65 хиляди рубли и са предадени 50 300 тона захар. Механизаторът Н. Д. Оленко е получил 1101 рубли и 785 кг захар, звеноводката Е. Л. Чумак — 1232 рубли и 834 кг захар, колхозникът Г. К. Коротченко — 1057 рубли и 725 кг захар. При това две трети от този пари са премии. Ето какво значи прогресивната технология на отглеждането и високите добиви на захарното цвекло!

Отговорни задачи стоят и

пред животновъдите на областта. Този година те трябва да продадат на държавата не по-малко от 205 000 т месо и 750 000 т мляко, което е значително повече от миналата година. Тези задължения са реални и се базират на постиженията на много стопанства в областта.

Майсторите на машинното доене Л. Т. Баклишка, Г. Д. Безпалко, М. М. Шаритко, К. Г. Бондаренко миналата година на преизпълни границата от 6000 л мляко от една крава. Над 5500 л надонха Г. Н. Си волап, М. В. Степанов, О. И. Луц. Висок дневен прираст при отглеждане на добитъка и свинете получиха операторите М. Г. Чигринец, Г. Н. Ти хоненко, С. И. Крутик, Н. И. Кацюба и много други.

Практиката на много стопанства през последните години показва, че за тези успехи голямо значение има създаването на мощна фуражна база. То е възможно само при условие на увеличаване запасите от сенаж и мософураж. Ето защо е необходимо да се направи всичко, за да се разширят площите от зърненни смеси на ранните пролетни култури, които са главен източник на тези храни. Ние сме длъжни да отделим повече внимание и на царевичата, която ще се отглежда за зърно. Примерът на мнозина чеплици, придобитият опит, високото равнище на механизацията, наличието на минерални торове създават всички условия за получаване по 500 кг зърно от декар от цялата засята площ. Постигането на тази цел е дълг на всеки полевод, на всеки агроном.

На базата на механизацията, високата организация и умелото ръководство трябва да подхванем работата така, че селянинът да има два по

чвани дни, на фермите да се работи на две сменн, всеки да има условия за съдържане на културна почивка и време за личното си стопанство, което е важен резерв за селскостопанска продукция. Върху това наблегна генералният секретар на ЦК на КПСС Леонид Брежнев в речта си пред XVI конгрес на профсъюзите на Съветския съюз.

Сериозно внимание заслужава и по-нататъшното развитие на обществото, защото Полтавска област има над 4 000 000 декара овещни градини.

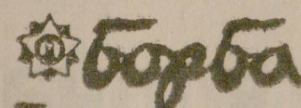
Благоустройването на нашите градове и селища е също отговорна задача. В нашия живот стават големи социално-икономически проблеми. Имаше всички възможности за разкo подбраване на благоустройството и въвеждане на образцов ред. Имаше и хубави примери в областта. Добре работят в Андреевски селски съвет, Хорольски район по строителството на територията на Кременчугската болница разстат над 1 000 дървета — круши, ябълки, сливи, кайсии, вишни. Д-бне е отелеността и територията на Кременчугския завод за технологически въглерод. Тези примери заслужават да бъдат разпространени широко.

Полтавчани не веднъж са казвали, че могат задружно и добре да работят. Но наш свещен дълг е да не се задоволяваме с постигнатото, а да работим с още по-голямо напрежение на силите, за да изпълним успешно плана и социалистическите си задължения и през втората година на петилетката.

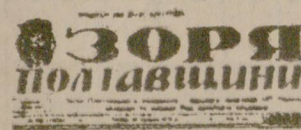
(Със съкращения от в. „Зоря Полтавщини“, бр. 6, IV 1977 г.)

Превод: В. СТОЯНОВА

Велико Търново — Полтава



КЛУБ НА ПЪРВЕНЦИТЕ



„Дружба“

По опита на Нефтопереработвателния завод в Кременчуг

ЩЕ РАБОТИМ ОТ СЪРЦЕ, ПО СЪВЕСТ

Миналата година беше щедра на трудови постижения за колектива на нашия тръст. Бяха изградени и алъзохострой производствените мощности на Крюковския аягоно строителен завод, вторият етап на един от корпусите на главното предприятие на производственото обединение „Автотраз“, пречисляващата станция на нефтопереработателния завод и ред други важни обекти.

С добро настроение започнахме работата в януари. Навлязохме в напрегнатия ритъм без сътресения, с желание до стоещо да срещнем юбилея на съветската страна. Затова постановението на ЦК на КПСС, Министерския съвет на СССР, ВЦПС и ЦК на ВЛКСМ за разгръщане на всеобщо социалистическо съревнование за предсрочно изпълнение на задачите на десетата петилетка намери отзвук в сърцето на всеки строител. В това постановление има редове, които засягат пряко всеки строител, от нас се чака съвременно завършване на цусковите комплекси.

На един от тях работи нашата бригада. Това е ленинградската комбинирана спирка на нефтопереработателния завод. Само тази година на колектива на треста предстои да усвои тук повече от 10 млн. рубли. Следователно важно е добре да се организират всички работи, точно да се взаимомодейства с кооперативните предприятия.

Макар понякога да се срещат трудности с материалите, ние не намаляваме високите темпове. Нашата бригада с още три колективни решени планът за тази година на петилетката да бъде изпълнен до 7 ноември. На този признак се отзоваха строители от всички управления. В тези дни висока изработка постигат дислоцираните — бригадите на О. Кривенко, С. Павлюк, Г. Шокало, И. Багров. Съревнованието се разгръща с нова сила. В отговор на призива на нашата партия ние ще работим от сърце, по съвест.

М. СУШКО

васлуужил строител на СССР, бригадир на комплексна бригада в „Кременчугтехмстрой“.

Нашият колектив, чиято 20-годишнина ще чествуваме в Деня на транспортните работници, е един, от първите, който изпълни реценцията на Партията за концентрация. През шестата и първата година на седмата петилетка беше построена модерна автобоза, бяха пуснати нови мощности, машини и съоръжения.

Но не само това ни помогна да изпълним всички технико-икономически и качествени показатели. Постиганията ни в изпълнението на насрещния план бяха немислими без разгръщането в колектива на движението за икономии, ефективност и честност, без всеобщата работа с хората, без съревнованието. Публикуването на материала за организацията на съревнованието в Нефтопереработателния завод в Кременчуг съвпадна с началните ни стъпки за излизане от дългогодишния шаблон, предоставя възможности да използваме то зи опит.

Поради естеството на работата и на вътрешната структура подразделенията ни — автоколони, автобози, автостанки, агенции, пътнически транспорт и др. са с почти равни условия. Ето защо много ни допадна съревнованието по двойки. Описаната във в. „Борба“ организация на съревнованието в завода в Кременчуг беше подробно обсъждана и единодушно приета от колективите. Сключени са договорите. По двойки се съревновават 187 индивидуални участници, 27 бригади, 4 колектива. Определихме и целите, които трябва да постигнем чрез съревнованието по двойки: освен конкретност при воденето се стремим да засилим чувството за колективизъм, за другарска надпревара и взаимомощ при условията на подвигния състав. Да издигнем ролята на отделечените и по-самостоятелни звена.

Първите конкретни резултати вече отчитаме. Втора автоколонна и втора автобоза по бедиха съответно първа автоколонна и първа автобоза. Бригада „МАЗ“ победи бригада „Шкода“, бригада „ЗИЛ 555“ в предбригадата „МАЗ 503“, а тостоланка Горна Липница в пред автостанка Дьскот, Ка

рансен — пред Михалци, Су хиндол — пред Върбовка, Павел — пред Бяла черква. Победиха съперниците си от двойката Георги Ангелов, Димитър Йорданов, Бельо Йорданов, Атанас Иванов, Йордан Ацев, Георги Събев, Пеню Болнов, Гено Павлов и много други. При конкретното отчитане на съревнованието по двойки стигнахме до важен извод: сравнението на успехите не само че е най-добрата йагледност, но самите срещи помагат и за изучаване на по-ложителния опит. Тъй като предвиждаме, че досега сме отделили недостатъчно внимание за разпространяването му — а има какво да научим от нашите собствени първенци — ще организираме школа за изучаването му.

Като работниците от Нефтопереработателния завод и ние отделяме голямо внимание на квалификацията — то зи толкова важен фактор за високи постижения в съревнованието. От няколко години паралелно на Професионално-учебния център подготвят млади шофьори с категория С 1, а наскоро успешно завърши преквалификацията на всички шофьори и сержантите работници.

Материалното стимулиране за ефективно използване на автопарка и за икономии от експлоатационни разходи и горива, неформалното морално стимулиране, усъвършенстване работата на административните работници по отчитането, новото, оригинално оформено табло, с което от края на март отчитаме изпълнението на ежедневния план — всичко това е насочено в една цел — да докажем, че можем да бъдем еталон по съревнованието в автотранспорта на нашия окръг. Досегашните резултати показват, че правнио организирано и ръководено, то в най-голяма степен допринася за изпълнението на огромните задачи, които стоят пред нас.

Желаем чрез клуб „Дружба“ да прочетем във вестник „Борба“ за опита на сродно на нашето предприятие от Полтавска област.

Стефан ПЕТКОВ

началник на Автоотопанство — Павликени



Заводът за джанти е едно от най-младите предприятия в Кременчуг. Всеки 30 секунди от конвейера на завода сплизва по една джанта, предназначена за автомобил и тракторостроенето.

Снимка В. ЧЕРКАС

ЛИЧНАТА ОТГОВОРНОСТ

Г. ПУДЕНКО

председател на извънкома на Полтавския областен съвет на депутатите на трудещите се

До неотдавна земята в един от филиалите на колхоз „Карл Маркс“ в Машевски район се обработваше от няколко тракторни бригади и естествено резултатите бяха различни. В еднакви условия се получаваша различни добиви. И ето веднъж в управлението на колхоза дойде опитният механизатор, депутат в селския съвет носител на ордените „Ленин“ и „Октомврийска революция“ — Николай Ефимович Тищенко.

Неска създадем един механизаторски отряд — предложихой — Така ще има повече ред.

И доводството на колхоза се отнесе внимателно към предложението. Новата форма на организация отговаряше на изискванията на времето. Тя позволяваше да се заинтересоват труженниците от

крайните резултати на своя труд, да се повиши производствената дисциплина, да се сплотят колективът.

Предложението на депутата Тищенко беше анедрено. Механизаторски отряд вече три години събира добър урожай от зърнените култури, отличава се с високата си производителност и отличното качество на работата, порасналото съзнание на механизаторите.

Изпълкомът на полтавския областен съвет на депутатите на трудещите се своята вседневна работа с хората изисква не само изпълнителска дисциплина, но и творчески подход за решаване

го на важни въпроси на социалистическото строителство. Трудещите се от областта съзнават своята отговорност за осъществяване на социално-икономическата програма на XXV конгрес на КПСС,

приносът, който нашата област трябва да внесе в развитието на народното стопанство. Производствените колективи, активно включили се в съревнованието за достойна среща на 60-годишнината на Великия октомври, търсят и въвеждат в действие нови резерви за успешно изпълнение на плановите и социалистическите обещания.

Сега, в дните, когато приближават изборите за местни съвети, може с удовлетворение да се отбележи, че автор на много патристични инициативи са депутатите на трудещите се. Сред инициаторите на съревнованието за успешнo изпълнение на задачите на десетата петилетка са депутати във Върховния съвет на Украинската ССР В. Логвин, бригадир на комплексна бригада в полтавския специализиран домостроителен ком

бинат, А. Юрченко, герой на социалистическия труд, звеноводка в колхоз „Маяк“, Оржицкий район, депутатите в местните съвети Н. Криворучко, лауреат на държавна премия на СССР, майстор на машинното доене в колхоз „Куй бишев“ в Кременчугски район, А. Поливода, звеноводка в колхоз „Червена Украйна“ в Гадячски район и много други. Постоянната заните респонанс за общия успех е тяхна обща черта. И тази черта се проявява във всяка работа, с която се заемат депутатите.

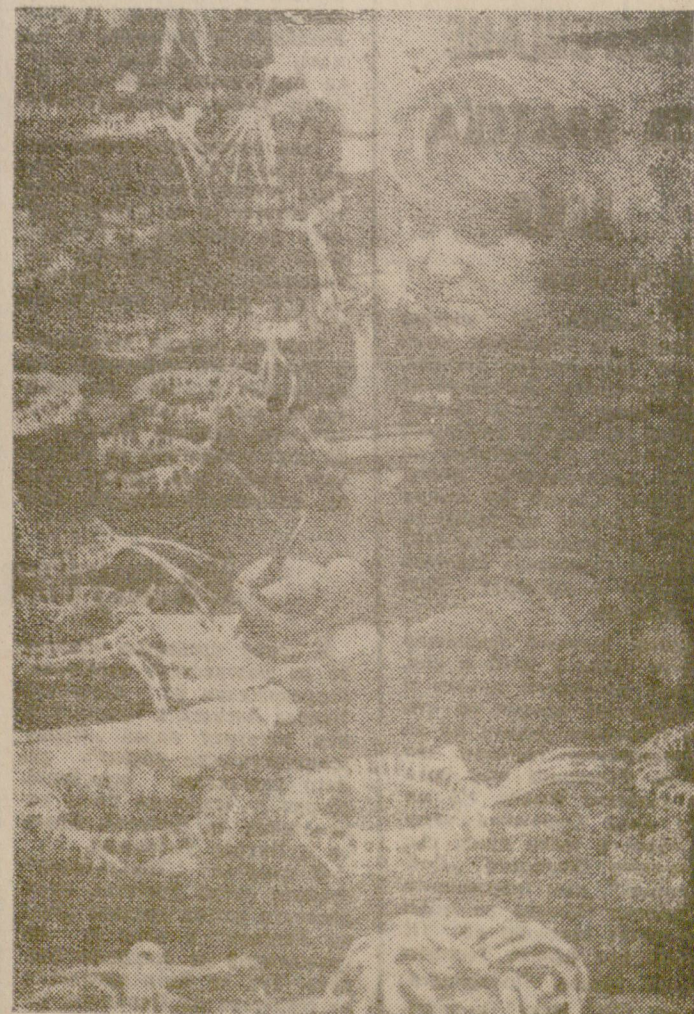
Ще посоча такъв факт. В Полтавска област е добре известен така нареченият кошмановски ефект в използването. Става дума за опита на колхоз „Шевченко“. По решение на управлението на колхоза и извънкома на селския съвет тук бяха осъществени цял комплекс мелноративни работи, които позволяха да се получат няколко пъти по-високи добиви отколкото у съседите.

За строителството на мелноративния комплекс голяма заслуга има председателят на колхоза А. Кузуб, депутатите в селския съвет, които в решаването на стопанските въп

роси винаги се базират на интересите на обществото, на държавата. Лично на А. Кузуб мелноративният комплекс донесе много грижи. Нужни бяха проекти, машини, допълнителни парични и материални ресурси. И ако председателят се ръководеше само от тясно лични интереси, едва ли би се нагърбил с този труд. Но именно а това е работата, че А. Кузуб мисля държавнически.

Изпълкомът на областния съвет на трудещите се, във всяка питавайки кадрите, се облага на ленинските принципи, изисква комплексно подбраване на работата. Започната предизборна кампания, как то ливати, несъмнено ще съдейства за това. Всеки в пределите на своите права и задължения е длъжен да се труди за общото дело, да създава в цялата и цялостта своя отговорност за интересите на колектива, страната, добре да разбира същността на икономическата политика на партията, да мисли и работи мащабно, държавнически, да поставя на първо място интересите на обществото, интересите на народа.

(Със съкращения от в. „Известия“, бр. 99, 28. IV. 1977 г.)



Продукцията на полтавския завод „Електромотор“ намира добър прием в много заводи в СССР и други страни. На снимката: Людмила Емец проверява готовата продукция — електродвигатели за домашни хладилници.

Снимка В. ЧЕРКАС

Дружба вечна, нерушима, животворна

От 1 стр.

Първият секретар на Окръжния комитет на БКП и първият секретар на Областния комитет на КПУ в Полтава подписаха протокол за по-нататъшното развитие на дружбата и външното сътрудничество между Велико търновски окръг и Полтавска област.

Прочетен беше поздравителен адрес до Областния комитет на Комунистическата партия на Украйна, Областния съвет на депутатите на трудещите се, до всички трудещи се в Полтавска област, който другарят Никола Василев връчи на другаря Фьодор Моргуни.

Развълнуван от ярката му вистестация на дружбата, в която се превърна тържествено заседание, другарят Фьодор Моргуни сподели отличните впечатления на пратениците на братската страна от работата и живота на трудещите се от окръга, от стремежа им към нови победи и изказа благодарността на членовете на делегацията за радушия и топъл прием.

Заседанието завърши с тържествен концерт, в който взеха участие артисти от ДМТ „К. Кисимов“ и самодейни колективи.

Вечерта в парк „Дружба“ във Велико Търново по случай поставянето на основите на бъдещия монумент, посветен на дружбата между Великотърновски окръг и Полтавска област, се състоя голям митинг на българо-съветската дружба, ръководен от първия секретар на ГК на БКП Николай Цонев. С приветствие към скъпите гости се обърна председателят на ГНС Иван Генджов. Кратко слово произнесе другарят Фьодор Моргуни. Той изтъкна, че монументът, който ще се издигне на това място ще символизира любовта между двата народа, която води на чалото си от стотици години. Ръководителят на полтавската делегация разказа за трудовия и политическия, подем, обхващан полтавските трудещи се и подчерта, че великотърновчани са били и ще бъдат най-скъпи гости за полтавчани.

Другарите Никола Василев и Фьодор Моргуни поставиха основите на бъдещия монумент на дружбата между Великотърновски окръг и Полтавска област и засадиха по едно борче, символ на жизнеността и дълголетността на тази дружба.

Митингът завърши с народни хора.

Николай ТОМОВ

СЪРДЕЧНО ПОСРЕЩАНЕ НА БРАТСКА ЗЕМЯ

От 1 стр.

но посрещнати от първия секретар на Окръжния комитет на БКП Никола Василев, председателя на Окръжния на роден съвет Димитър Церов, членове на борбата на Окръжния комитет на Партията, окръжния ръководители, много граждани. Състоя се импровизиран митинг, на който говориха председателят на ГНС — Горна Ореховица Николай Панайотов и другарят Фьодор Моргуни.

Велико Търново посрещна скъпите гости с хляб и сол, червени пионерски връзки и лъжоръжението омажи на стотици граждани, дошли да са свидетелстват голямата любов на българина към великата съветска страна. На митинга пред Окръжния народен съвет с топли думи, със същедостното българско „Добре дошли“, към пратениците на братска Полтава се обърна първият секретар на ГК на БКП във Велико Търново Николай Цонев. Председателят на ГНС Иван Генджов връчи на Фьодор Трофимович Моргуни символичен ключ на Велико Търново. Другарят Моргуни благодари за сърдечното посрещане.

ИНДЕКС 21301



Част от присъстващите на тържественото заседание

Слово на др. Н. Василев

От 1 стр.

и културен център на страната. Радостни сме да съобщим, че вашето пребиваване у нас, скъпи полтавски приятели, съвпадна с току-що обявените награди на МЗХП за 1976 г. — 12 от тях са присъдени на нашия окръг.

Както Полтавска област получи две поздравителни писма от Л. И. Брежнев, така и Великотърновски окръг получи поздравително писмо от др. Т. Живков за признание на плана за хлебното зърно.

Сега целият политически и трудов живот у нас протича под знамето на съвноване то за достойно посрещане на 60-годишния юбилей на Великия октомври и 15-годишнина та от връзките ни с братска Полтава. В трудовите колективи се родиха много интересни почини и инициативи посветени на тези светли дати. Между тях следва да отбележим движението „На съвместен трудов пост в чест на Великия октомври“, което обхваща все повече колективи и производствени.

Несъмнено съществено тласък за укрепване на нашето свещено братство и развитие

в широчина и дълбочина на сътрудничеството ни ще бъде подписването на новите документи, които подготвихме със местно.

Позволете ми, другарки и другари, да пожелая на нашите скъпи гости приятно и плодотворно пребиваване в нашия Великотърновски окръг и да ги помоля да предадат на комунистите и всички трудещи се от Полтавска област нашите сърдечни поздравления и пожелания за нови, още по-големи успехи в изпълнение на грандиозните задачи поставени от XXV конгрес на КПСС, за увеличаване моществото на съветската държава и тържеството на мира и социализма.

Да живее Комунистическата партия на Съветския съюз — авангард на международното работническо и комунистическо движение!

Да живее Българската комунистическа партия — всепризнат ръководител на нашия народ!

Да крпее, да се развива и задълбочава великото братство между българския и съветския народ, между трудещите се от Полтавския и Великотърновския край!

Слово на др. Ф. Моргуни

От 1 стр.

кохоз „Червена Украйна“, който присъствава тук, изучи в България организацията на поливането и жилищното строителство в селата. Сега в този кохоз е построена напонтелна система, а село Книшовка е застроено с долове, чинто проекти подариха българските приятели. Израсна улица „Великотърновска“.

Тази година във вашия окръг гостуваха 350 души членове и специалисти от селското стопанство на нашата област. Те донесоха в Полтава богат опит и прекрасни впечатления, които ще останат за цял живот в тяхната памет.

Срещите между съветските и българските работници се превърнаха в обмен на чели трудов опит. Полезни и плодотворни станаха обмените на опит в работата на партийните, съветските, профсъюзните, младежките и други органи.

След срещата с партийното и стопанското ръководство на предприятието членовете на делегацията и придружаващите ги лица се запознаха с производството на завода. В един от цеховете се състоя въздушно тържество. При тържествен ритуал бригадата „Магнитен блок“ с ръководител Кристиа Колева прие името на полтавската героиня Елена (Ляля) Убийвова. Фьодор Моргуни, който даде името на бригадата, подари портрет на Е. Убийвова и изказа увереност, че колективът ще бъде достоен за името на своя патрон.

В сряда предиобед членовете на полтавската делегация, съпроводжани от другарите Никола Василев и Христо Станев, посетиха парка „Първа социалистическа сбирка“, където разгледаха музейните сбирки и поднесоха цветя на паметника на Димитър Благоев и Никола Габровски.

В квартал „Тригълника“ скъпите гости посетиха цялодневната детска градина „Рай на Книгиня“ и един от изграждащите се жилищни блокове. Тук те бяха запознати от секретара на Окръжния комитет на БКП Йосиф Лобрев с жилищното строителство в града.

Ярка изява на българо-съветската дружба беше посещението в Завода за запамятаващи устройства. На митинг за говориха директорът на завода инж. Недко Жилевски, работничката Недка Пенкова,

низации. Усилиха се културните връзки.

В Полтава широко се отбелязва 15-годишнината на нашата дружба.

С голяма радост изпълнявам поръчението на Полтавския областен комитет на Партията, изпълкома на Областния съвет на депутатите на трудещите се. Дружеството за съветско-българска дружба и искам още един път горещо да ви поздравя с 15-годишнината на нашата дружба, искрено да пожелая на комунистите, на всички трудещи се, на активистите на българо-съветската дружба крепко здраве, много лично щастие, нови победи в борбата за изпълнение на решенията на Единнаседмия конгрес на БКП, в борбата за наше общо дело — тържеството на идеите на марксизма-ленинизма!

Да живее братската дружба, нерушимият съюз между съветския и българския народ!

Вълнуващи срещи

инж. Николай Костов, възпитаник на Харковския политехнически институт. Участниците в митинга посрещнаха топло и сърдечно приветственото слово на другаря Фьодор Моргуни.

След срещата с партийното и стопанското ръководство на предприятието членовете на делегацията и придружаващите ги лица се запознаха с производството на завода. В един от цеховете се състоя въздушно тържество. При тържествен ритуал бригадата „Магнитен блок“ с ръководител Кристиа Колева прие името на полтавската героиня Елена (Ляля) Убийвова. Фьодор Моргуни, който даде името на бригадата, подари портрет на Е. Убийвова и изказа увереност, че колективът ще бъде достоен за името на своя патрон.

Александър Билан

СПОМЕН ЗА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

На Стефан Спасов

Любов по тебе още ме обгаря,
ти помниш ли ме, дивен Търновоград!
Пред мен застава като мъдър старец,
в душата ми — сърдечен като брат.
На улиците тихата прохлада
по дланите ме галеше в нощта
и чувах кленов лист по мен как пада
пожарено-червен във есента.
Не съм забравил щедрата ти волност —
във парка вечер музиката вали,
а нощем ти и твоите околности
пред мен сте върху сияещи скали.
Завинаги в живота ми остана
в една прегръдка „а пламък на очи,
в приятеля ми, расъл край Балкана
с душа отворена, скромна, мълчалива“
Във центъра пред киното „Полтава“
на тържестве прегърнахме се и
мигът щастлив пред мене пак изгрява.
След седмица писмо се появи.
О, Търново! Летя с крила на птица
авъ парка тих да слеза с вечерта,
на Царевец да чуя стон на рицар
и гълъби да видя на ята.
Отново да съм с теб как много искам
и в късна нощ да чувам твой зов,
в дланта ръка приятелска да тисна,
да слушам стих за нежната любов.
И ще вървям по улиците стръмни
по стъпките на нашите мечти
и на Варуша двама ще осънем
тъй както във писмото пишеш ти.

Ляля

Изправена, горда, с очи замечтани
стоиш, полтавчанко, пред нас — флаг червен.
В кратката ти твоят цвят като ран,
дъх пролетен стопля гранита студен.
С мечтателен поглед летиш във асмира
с летици-космонавти, със своите мечти.
За миг само в парка си се приземила,
да литнеш отново в просторите ти.
Науката звездна обичаше страстно,
планети да търсиш, към тях да летиш.
Със звездните братя във космоса властно
летяла би, Ляля, летяла би ти.

Преведе от украински
Христо МЕДНИКАРОВ

* Ляля Убийвова, ръководител на нелегалната комсомолска организация в Полтава, убита по време на фашистката окупация на града.

Есперантистите — в дружески връзки

Есперантистите от Велико Търново и Полтава установиха дружески връзки. В резултат на разменените писма е подписан договор за сътрудничество, което ще се изразява в размяна на есперантски вестници и списания, статии за двата града, снимки, кореспонденция за дейността на двете дружества. В Полтава и Велико Търново ще се организира вечер в града побратим.

Никола НАЙДЕНОВ

На телефон 190 информация по безопасността на движението

От вчера на телефон 190 започна да работи автоматична информация по безопасността на движението.

От телефон 190 програмите ръководители на радио възлите от окръга в четвъртък, петък и събота, ще получават беседи по безопасността на движението, а щатните и нещатните ръководители на служби по безопасността на движението към предприятията и гражданите, от понеделник до сряда включително, информацията за състоянието на безопасността в движението за страната.

Боряна Петрова в ролята на Електра от постановката „Електра, моя любов“ на студентския театър при ВФСИ „Д. А. Ценов“ — Свищов.

Гимна В. ДОЛЧИНКОВ

Радослав КАСАВОВ

РЕСТАВРИРА СЕ КЪЩАТА С МАЙМУНКАТА

Един от забележителните паметници на възрожденската архитектура, без който Велико Търново би изгубил много от своя чар, е къщата с маймунката. Няма български и чуждестранен турист, посетил старата столица, който да не е спирал поглед, за да се порадва на това изключително творение на самобитния майстор Колю Фичето. Строено през 1849 година, времето, когато Колю Фичето е на върха на своята творческа зрелост, къщата се отличава с изключителни си финес и мекота на формите. А малката скулптурна фигурка на маймунка на фасадата ѝ придава своеобразен колорит.

За да се запази за поколенията преживелият вече 128 години архитектурен паметник, започна неговото реставриране, ръководено от филиала на Националния институт за паметниците на културата. Специализираната бригада на Никола Георгиев с усет и майсторство пресъздава всяка подробност от външното и вътрешното устройство на къщата.

След завършване на реставрацията, къщата с маймунката ще бъде предоставена за творчески дом на Съюза на научните работници в България.

Петранка ДИМИТРОВА

ФИЗКУЛТУРА, СПОРТ, ТУРИЗЪМ

Славен юбилей

75 години туристическо дружество „Трапезица“! Вълнуваме се от голямото събитие в живота на старопоселиния град — юбилей на едно от най-старите и най-активните огнища на туризма в страната.

Крилатият призив на Алеко Константинов „Опознай Родината, за да я обичаш“ бе първа искра във вечния огън на едно живо дело, увлякло днес в страната повече от милион привърженици.

В най-трудните изпитания по време на борбата с капитализма и кървавия фашизъм, камените чрез активен туризъм народни синови и дъщери вървяха начело на партизанските отряди, срещаша с гърдите си преси и лавини, алзаха смело в ледените води на планинските реки, издържаха на лишения, глад и безсъние, преодоляваха тежките бойни преходи и громиха враговете на народа. Мнозина от тях не се върнаха и останаха завинаги в строя на безсмертните. Те защитиха до стойно традициите на туристическото движение като патриотичен почин на следосвобожденските прогресивни възрожденци и велики умове на епохата, радетели за духовно творческо развитие, естетическо възпитание, физическо укрепване и възмъжаване на поколенията чрез общуване с родната природа, в борба за нейното запазване, облагодаряване и културно стопанисване.

С искрената вяра и голямата любов на първите, не забравимите „двадесетина“ начело с Моско Москов положиха основите на тринадесетото по ред туристическо дружество в България, свързаха го завинаги с името на историческия хълм „Трапезица“.

Пример и скъп завет за поколенията великотърновски туристи са прекрасните народни дела на основателите Моско Москов, арх. Георги Козаров, проф. Рафаил Попов, Недялко Марков, Иван Вителов, Леон Филипов и други.

Юбилей е и един стимул за разгръщане на още по-активна и плодотворна трудова, спортно-туристическа и културно-масова дейност. В чест на 75-та годишнина великотърновските туристи изпълняват разгърнатата програма, за да бъдат привлечени в един женител новин 1200 членове, за създаване и възпитаване на здрави, жизнеспособни строители на развитото социалистическо общество, за протворане в живота на решенията на XI партийния конгрес и Юлския пленум на ЦК на БКП.

Ние можем да се гордеем с успехите на туристическото дружество „Трапезица“, с богатата и разнообразна дейност, с укрепналите автори сред великотърновските граждани, сред дейците на туристическото движение в страната и чужбина.

Уверени сме, че дружеството-юбилей ще се справи с чест със задачите по изграждането на туристическата база, съобразно съвременните изисквания, през годините на VII петилетка. Че всеки турист ще бъде добър производител и активен общественик!

Да ни е честит 75-годишният юбилей на любимото туристическо дружество „Трапезица“.

Николай ЦОНЕВ
първи секретар на градския комитет на БКП — Велико Търново

Ден на физкултурника

Една прекрасна традиция на родното физкултурно движение ще изведе в неделя по стадиони и площадки, а спортните зали хиляди приятели на спорта. Ще се чествува Денят на физкултурника, посветен на 60-годишнината на Великия октомври. Това ще бъде нова манифестация на постиженията в областта на масовия спорт.

Празничната програма за спортните от окръга започна със спортен ден пред определен ден. По училища, в предприятната, в селските физкултурни дружества се организират вътрешни състезания и турнири. Така във Велико Търново тази седмица приключва градският турнир по футбол за пионери (днес е финалът „П. Р. Славейков“ — „Д. Благоев“), с участието на 16 отбора се „завърта“ градското първенство за работнически отбори по футбол, както и шампионатът по спортна стрелба.

Какви състезания ще наблюдаваме в неделя ден?

В окръжния град ще стане масово покриване на нормативите на спортния многобой „Родина“ в посветената специално на многобой спартакиада. На празника са посетители и окръжните първенства по баскетбол за юноши и девойки — младша възраст, по волейбол за пионери и пионерки, баскетболната среща от „Б“ РБГ — мъже между „Етър“ и „Спартак“ (Плевен), футболният мач „Етър“ — „П. Волов“ от първенството на „Б“ РБГ, много срещи по други спортни дисциплини.

Свои специални програми подготвят и физкултурните дружества в останалите градове на окръга.

га, както и в селските общински центрове.

Александър ТОШЕВ

Зона „Янтра“

Орешака — Дряново 0:0; Елена — Тетевен 5:0; Русе — Полски Тръмбеш 2:1; Дав. могили — Стражица 2:1; Свешново — Луковит 4:0; Кубрат — Лясковец 1:2; Трояна — Бутново 1:0; Борово — Бяла 0:2

КЛАСИРАНЕ

1	Свешново	45:9	39
2	Трояна	46:24	34
3	Русе	38:17	32
4	Елена	54:23	31
5	Бяла	38:26	28
6	Стражица	30:29	26
7	Дряново	26:24	23
8	Дав. могили	40:44	23
9	Бутново	23:30	23
10	Лясковец	34:37	22
11	Кубрат	31:41	21
12	Луковит	30:42	20
13	П. Тръмбеш	39:56	17
14	Тетевен	33:47	17
15	Орешака	23:51	16
16	Борово	14:51	11

Елитна окръжна футболна група

РЕЗУЛТАТИ: Добелец — Дола Оряховица 3:3, Г. Липница — Железничар 0:5, Б. перка — Сашево 3:1, 33У — Сухиндол 0:3, Първомайна — Механичен завод 1:1, Химик — Джуджуняна 3:1, Патреш — Моравя 7:1; Орешака — Ов. могила 5:0.

В „Б“ РБГ

„КЪРПАЧЕВ“ — „ЕТЪР“ 1:2. В стремежа си да воюват настоятелно за победата, „виолетовите“ търгваха смело напред. Няколко пъти Цанев Деянов и Ненчев се озоваваха на удобни позиции, но мократа, натежала топка сякаш убягваше от точния прицел. Една несигурна намеса на защитниците на гостите се оказа фатална и в 42-та минута Церов (К) откри — 1:0.

След почивката етърци се вдигнаха на шум и с много гождови комбинации обсадаха вратата на „Кърпачев“. Опасностите идваха една след друга. Дойде 65-та минута, когато Василев с удар с глава отблизо възстанови равенството — 1:1. Натисък на великотърновчани продължи и в 73-та минута, след разбъркване пред вратата на ловчаници и два рикшетни удара, топката попадна у Васко Даскалов, който влучи целта — 2:1 за „Етър“! Отчаяните опити на домакините да отбележат гол останаха без резултат.

В 40-та минута съдията Л. Радунчев (Сф), който ръководел добре, посочи центъра след като Цанев прати топката във вратата на „Кърпачев“, но... страничният съдия се намеси и голът бе отменен.

Иван ИЛИЯКОВ

„ЛОКОМОТИВ“ (ГО) — „ЛУДОГОРЕЦ“ Рз 2:1. Слаб мач. Посредствена игра на назоводително техническо равнище. Гостите играха напористо и всеотдайно, начело с вратаря Илиев. Те дори успяха да открият резултата с гол на Вълчов (8) в 26-та минута — 0:1. Изравняването стана 29-та минута, когато Абишев (9Л) от пряк свободен удар реализира — 1:1. Влезлите Дешев и Василев освежиха играта на домакините и в 76-та минута, след подаване на Милаков, Дешев заби с глава топката в мрежата — 2:1.

Иван КОЖУХАРОВ

„ЧЕРВЕНО ЗНАМЕ“ ПАЗЛИКЕНИ — „ВАТЕВ“ 2:1. Върху силно наводнения терен двата отбора изнесоха рядко динамичен и оспорван двубой. Тон за бързата игра дадоха пазликенци, които от давна не бихме виждали толкова амбициозни и волеви бойци. За съжаление след почивката домакините снижиха темпото и позволиха на ватевци да атакуват и дори да отбележат гол. Ето как се движеше резултатът: в 27-та минута Борисов — 1:0, в 42-та минута А. Атанасов — 2:0, в 80-та Т. Василев — 2:1.

Йордан ДРУМЕВ